

НАЦИОНАЛНА ЕЛЕКТРИЧЕСКА КОМПАНИЯ –ЕАД
ПРЕДПРИЯТИЕ “ЯЗОВИРИ И КАСКАДИ”

УТВЪРЖДАВАМ,
УПРАВИТЕЛ:
(инж. М. Иванов)

дата:

Д О К У М Е Н Т А Ц И Я

ЗА
ПРОДАЖБА ЧРЕЗ ТЪРГ С ТАЙНО НАДДАВАНЕ
НА

**Урегулиран поземлен имот ХХХV – 2400 “За производствени дейности” с площ от 737 кв.м,
кв.402 по РП на гр.Велинград, Област Пазарджик**

2017 г.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ТРЪЖНАТА ДОКУМЕНТАЦИЯТА

I. Заповед № 185/07.07.2017 г. на управителя на НЕК ЕАД, предприятие "Язовири и каскади за провеждане на търга, с която е утвърдена настоящата документация;

II. Условия за допустимост на кандидатите и указания за изготвяне и представяне на заявление за участие.

III. Образци на документи:

1. Образец на заявление за участие;
2. Образец на декларация;
3. Оферта образец (ценово предложение)
4. Предварителен договор за покупко-продажба.

Документацията се състои от 11 страници. Кандидатите са длъжни да проверят съдържанието ѝ към момента на закупуването (получаването по електронен път).

НАЦИОНАЛНА ЕЛЕКТРИЧЕСКА КОМПАНИЯ ЕАД
ПРЕДПРИЯТИЕ „ЯЗОВИРИ И КАСКАДИ“

ЗАПОВЕД

№.....

София,..... 2017 г.

На основание чл. 12, ал. 1 от Правилата за управление и разпореждане със собствеността на НЕК ЕАД и в изпълнение на решение по т. II.14.2. от протокол № 48-2017/29.06.2017 г. на СД на БЕХ АЕД, във връзка с решение по т. II.1.4 от протокол № 21/30.05.2017 г. на СД на НЕК ЕАД

ОДОБРЯВАМ

Документацията, подготвена от комисията назначена със заповед № 185/07.07.2017 г. на управителя на НЕК ЕАД, предприятие “Язовири и каскади”, за продажба чрез търг с тайно наддаване на

Урегулиран поземлен имот XXXV – 2400 “За производствени дейности” с площ от 737 кв.м, кв.402 по РП на гр.Велинград, Област Пазарджик

II НАЗНАЧАВАМ

Комисия в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Николай Каранешев - юрисконсулт, отдел “Правен”;

ЧЛЕНОВЕ: Иван Дъбински – ръководител сектор АСД отдел “ИП”;
Даниела Рибарова, счетоводител “ФСО”;

РЕЗЕРВЕНИ ЧЛЕНОВЕ:

Магдалена Гигимова, спец. Социални дейности и адм. въпроси, отдел “ИП”

Ваня Йончева - юрисконсулт, отдел “Правен”;

която да проведе търг с тайно наддаване на закрито заседание за продажба на

Урегулиран поземлен имот XXXV – 2400 “За производствени дейности” с площ от 737 кв.м, кв.402 по РП на гр.Велинград, Област Пазарджик

1. Вид на процедурата - търг – с тайно наддаване, в закрито заседание;
2. Начална цена –**37 600, 00 (тридесет и седем хиляди и шестстотин) лева без ДДС. Сделката е облагаема, като върху постигната цена за продажба се начислява ДДС.**
3. Депозит за участие 4 000 (четири хиляди) лева.
4. Начин на плащане на депозита: плащането да се извърши в лева в касата на Предприятие “Язовири и каскади” София 1000 ул. Лавеле № 26, или в касата на Язовирен Район “Белмекен” – гр. Велинград ул. “Христо Смирненски” № 7, или по банков път по следната банкова сметка: **Централна Кооперативна Банка” АД, IBAN: BG 41 CECB 9790 10F2 4277 00, BIC: CECBBSF** с титуляр НЕК ЕАД, Предприятие “Язовири и каскади”.
5. Ред за получаване на тръжната документация:
- документацията може да бъде получена на адрес: София, ул. “Лавеле” № 26, ет. 3 стая № 36, всеки работен ден от 09.00 до 12.00 ч. и от 13.00 ч. до 17.00 ч. или от

ръководителя на Язовирен Район “Белмекен” – гр. Велинград ул. “Христо Смирненски” № 7 всеки работен ден от 08.00 до 12.00 ч. и от 13.00 ч. до 16.00 часа до 09.08.2017 г.

- цената на тръжната документация е 6 лева /с ДДС/.

- заплащането на цената за документацията се извършва предварително, по банков път по следната банкова сметка: **Централна Кооперативна Банка” АД, IBAN: BG 41 CECB 9790 10F2 4277 00, BIC: CECBVBGSF** с титуляр НЕК ЕАД, Предприятие “Язовири и каскади” или в брой, в касата на Предприятие “Язовири и каскади” София 1000 ул. Лавеле № 26, или в касата на Язовирен Район “Белмекен” – гр. Велинград ул. “Христо Смирненски” № 7.

- Документацията се предоставя безплатно по електронен път при поискване от НЕК ЕАД, предприятие „Язовири и каскади”, ул. „Лавеле” № 26, София – 1000 - Николай Каранешев, юрисконсулт, отдел „Правен” тел. +359 2 988 56 15 (втр. 2280)

6. Заявления за участие в търга се подават лично, чрез куриер или с препоръчано писмо, на адрес: София 1000, ул. “Лавеле” № 26, ет. I - деловодство, до 12.00 ч. на деня, определен за провеждане на търга – 10.08.2017 г. Заявленията се подават в запечатан непрозрачен плик и се завеждат в деловодството, като върху плика се отбелязват поредния номер, датата и часа на получаване.

7. Място, ден и час на провеждане на търга: Търгът ще се проведе на 10.08. 2017 г. от 16:00 часа, на закрито заседание в сградата на НЕК-ЕАД Предприятие “Язовири и каскади”, София 1000, ул. “Лавеле” № 26, от 14.00 ч. Търгът ще се проведе и когато е подадено само едно заявление за участие, като участникът в случай на подадени коректни документи, се обявява за спечелил по предложената от него цена, която не може да бъде по-ниска от началната тръжна цена. Когато за търга не е подадено нито едно заявление, той се обявява за непроведен и се провежда повторно при същите условия в едномесечен срок, считано от датата на провеждане на първоначалния търг (11.09.2017 г. от 16:00 часа).

8. Оглед на имота, (след предварителна договорка с ръководителя на ЯР “Белмекен” Ангел Ангелов 0888222264) може да се извърши всеки работен ден от 10.00 до 12.00 часа до деня, предхождащ деня определен за краен срок за приемане на заявленията за участие.

Настоящата заповед да се сведе до знанието на отговорните за изпълнението й лица за сведение и изпълнение.

Контрол по изпълнението на заповедта възлагам на ръководител “ФСО”

IV. ПРОВЕЖДАНЕ НА ТЪРГА

1. Търгът е открит на основание раздел II от действащите в НЕК ЕАД Правила за управление и разпореждане със собствеността на “Национална електрическа компания” ЕАД, при спазване разпоредбите на Устава на дружеството и раздел V от Редата и условията и процедурата за вземане на решения от съвета на директорите на Български енергиен холдинг” ЕАД за предоставяне на разрешения, одобрения или съгласуване, като упражняващ правото на едноличен собственик на капитала и решаващ въпросите от компетентността на общото събрание на дъщерните дружества, във връзка с решение по т. на решение по т. II.14.2. от протокол № 48-2017/29.06.2017 г. на СД на БЕХ АЕД и с решение по т. II.1.4 от протокол № 21/30.05.2017 г. на СД на НЕК ЕАД, при начална цена **37 600, 00 (тридесет и седем хиляди и шестстотин) лева без ДДС за урегулиран поземлен имот XXXV – 2400** “За производствени дейности” с площ от 737 кв.м, кв.402 по РП на гр.Велинград, Област Пазарджик

2. Начин на провеждане на търга.

2.1. Търгът се провежда чрез тайно наддаване на закрито заседание. Търгът ще се проведе и когато е подадено само едно заявление за участие. В случай че не е подадено нито едно заявление, търгът се обявява за непроведен и се провежда повторно в едномесечен срок.

2.2. Комисията, назначена със заповед на управителя на НЕК ЕАД, предприятие “Язовири и каскади” за провеждането на търга, разпечатва пликите с подадените в срок заявления за участие по реда на тяхното постъпване и проверява дали са спазени условията за участие в търга и обявява редовността на подадените документи.

2.3. Комисията разпечатва ценовите предложения (офертите) само на допуснатите участници. Ценовите предложения се подписват от всеки член на комисията по провеждането на търга, който присъства на заседанието.

2.4. При предложена еднаква цена от повече от един участник, членовете на комисията канят писмено заявителите на открито заседание и търгът продължава между тях с явно наддаване на датата мястото и часът, определени от комисията, като наддаването започва от предложената цена и със стъпка на наддаване в размер на 100 лева. Търгът се смята за спечелен от участника, предложил най-високата цена, което се обявява на всички участници писмено.

2.5. За работата си Комисията съставя протокол, отразяващ всички обстоятелства по търга, който се подписва от всички членове на комисията и се представя на управителя за одобрение.

2.6. Въз основа на утвърдения протокол на комисията се издава заповед, с която се определят спечелилия търга, достигната цена и условията на плащането. Участниците в търга се уведомяват за издадената заповед, чрез писмо изпратено по пощата с обратна разписка, на посочения от участника адрес. Писмото се връчва на спечелилия участник от председателя/ член на комисията, като същия се кани за подписване на предварителен договор. Връчването се удостоверява с подпис на участника, върху копие на писмото или с известие за доставка, когато е изпратено по пощата на посочения от участника адрес.

2.7. Определеният за спечелил търга следва да внесе определените в заповедта суми по сделката в 14 дневен срок от връчване на писмото.

2.8. Депозитът за участие, внесен от спечелилия търга участник, се задържа като гаранция за сключване на договор в нотариална форма. В случай че купувачът не внесе цената в определения срок, не се яви за изповядване на нотариалната сделка или създаде други пречки за извършването на сделката, депозита се задържа.

2.8.1. Депозитът на участника, избран за купувач се приспада от стойността, която следва да заплати за покупката на имота, предмет на настоящия търг.

2.8.2. Депозитът на спечелилия търга участник, не се възстановява в случай че същият не преведе определената в заповедта сума в 14 дневен срок от датата на връчване на писмото – покана за сключване на. В този случай се счита, че същият се е отказал от сделката.

2.9. Депозитите на останалите участници се възстановяват по посочения от тях начин в приложената декларация образец, след изтичане на 15 дневен срок от продажбата на имота, респективно 15 дневен срок от обявяването на търга за закрит, но не по-късно от 60 дни, считано, от получаването на уведомителното писмо с което е обявено класирането и е избран победителят в търга, респективно прекратен търга.

2.10. Внесените депозити не се олихвяват.

2.11. В случай че класираният на първо място участник се откаже от сделката, председателят на комисията предлага писмено сключването на договор с класирания на второ място участник. Ако и този участник не внесе съответната сума в 14 дневен срок от получаването на поканата, се кани участника направил следващо предложение и така до изчерпване на всички кандидати, предложили валидна оферта, чиято стойност надхвърля или е равна на началната цена.

2.12. Представените от участниците в търга заявления за участие и други документи не се връщат.

2.13. Всички разходи по подготовката на заявлението за участие са за сметка на съответния кандидат.

2.14. Окончателният договор за продажба се подписва в нотариална форма от избрания купувач и упълномощен представител на НЕК ЕАД.

2.15. При възникване на обстоятелства, които правят невъзможно откриване на търга или неговото приключване, комисията съставя протокол, въз основа на който се определя провеждането на нов търг.

2.16. Членовете на комисията подписват декларация за запазване на конфиденциалността на предоставените от страна на участниците данни във връзка с провеждането на търга.

V. УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И УКАЗАНИЯ ЗА ИЗГОТВЯНЕ И ПРЕДСТАВЯНЕ НА ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА УЧАСТИЕ

1. Участник в търга може да бъде всяко физическо или юридическо лице, имащо право да придобива недвижим имот в Република България и отговарящо на условията, посочени в заповедта за провеждането на търга и настоящата документация:

- да е закупил тръжна документация или получил безплатно по електронен път;
- да е подал, в определения срок, заявление за участие с приложени съответните документи;
- да е внесъл депозит за участие.

Заявление за участие, подадено след изтичане на срока, посочен в документацията не се приема и се връща на участника.

2. Документацията за участие в търга може да бъде получена на адрес: София, ул. "Лавеле" № 26, ет. 3 стая № 36, всеки работен ден от 09.00 до 12.00 ч. и от 13.00 ч. до 17.00 ч. или от ръководителя на Язовирен Район "Белмекен" – гр. Велинград ул. "Христо Смирненски" № 7 всеки работен ден от 08.00 до 12.00 ч. и от 13.00 ч до 16.00 часа до 09.08.2017 г. Участниците получават документацията след представяне на документ за платената по банков път цена, или внесени в касата на НЕК-ЕАД-Предприятие "Язовири и каскади" – София, ул. Лавеле № 26 или в касата на Язовирен Район "Белмекен" – гр. Велинград ул. "Христо Смирненски" № 7, или декларация за получена по електронен път документация.

3. Участникът представя заявление за участие в търга лично, чрез куриер или с препоръчано писмо, на адрес: София 1000, ул. "Лавеле" № 26, ет. I - деловодство, до 12.00 ч. на деня, определен за провеждане на търга – 10.08.2017 г. Заявленията се подават в запечатан непрозрачен плик с изписани - името/наименованието на участника, телефон за връзка, пълен адрес на участника; обозначението "Заявление за участие в търг и цялото наименование на обекта на търга; и се завеждат в деловодството, като върху плика се отбелязват поредния номер, датата и часа на получаване. Офертата (ценовото предложение) се поставя в отделен запечатан непрозрачен плик с обозначението "ценово предложение".

4. Съдържание на заявлението за участие

Заявлението за участие трябва да е написано на български език и да съдържа следните материали:

4.1. Списък на представяните документи, с посочена дата на изготвянето му и подписан от участника.

4.2. Декларация по приложения образец. Така попълнената декларация се подписва от лицето/лицата посочени в удостоверението за актуална съдебна регистрация като представляващи фирмата на съответния участник. Физическите лица, участващи в търга подписват саморъчно декларацията.

4.3 Ценово предложение (оферта)– предложената от участника цена се оферира в лева. То се поставя в малък, запечатан и непрозрачен плик с надпис “ценово предложение”.

Срокът на валидност на офертата следва да е най-малко 90 дни, считано от крайния срок за подаване на офертите, посочен в обявата. В случай на необходимост възложителят може да поиска писмено удължаване на срока на валидност на офертите.

4.5. Оригинал на платежен документ за внесен депозит

4.6. Проект за договор, подписан на всяка страница, с което участникът удостоверява, че е съгласен с условията на договора.

5. Допълнения и отказ от заявлението за участие.

5.1. Отстраняване на грешки в заявлението за участие. Допълнения. Грешки и пропуски могат да бъдат отстранявани чрез допълнение към Заявлението за участие, подадено в рамките на крайния срок за представяне на предложенията на участника.

5.2. Отказ от заявлението за участие. Оттеглянето на заявлението за участие преди започване на търга става с писмено съобщение от участника. Заявлението за участие в неговата цялост се връща срещу подпис лично на участника или на упълномощено от него лице. Това обстоятелство се отбелязва във входящия дневник, а подписът се полага върху писменото съобщение. Връща се внесенят за участие депозит, не се връща платената за документацията цена.

6. Условия, свързани с плащането на цената. Всички разноси, свързани с преводите на суми и с участието в търга, както и по прехвърляне на собствеността върху имота, са за сметка на Купувача.

Образец

ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният _____,
_____, в качеството си на: *(ненужното се зачертава)* физическо лице/ЕТ/
управител или член на управителен орган на _____,
ЕИК _____,

ДЕКЛАРИРАМ:

Не съм в производство по обявяване в несъстоятелност или ликвидация; закупил съм (получил съм по електронен път безплатно *Ненужният текст се зачертава*) документация за участие в търга; запознат с изискванията и приемам условията на документацията участие в търга; посетил съм и съм огледал апартамента предмет на търга на2017 г., , като съм се запознал с цялата налична информация. Тази информация ми е достатъчна, за да се считам запознат със състоянието на имота към датата на провеждане на търга за продажбата му; задължавам се да не разгласявам и да не допускам разгласяването и узнаването по никакъв начин от неоправомощени за това лица, както и да не ползвам за други цели фактите, сведенията и документите, които са ми предоставени като задължителна информация във връзка с продажбата на апартамента; запознат съм с клаузите на проекто договора и ги приемам; давам изрично си съгласие, *(на основание чл.4, ал. 1, т. 2 от Закона за личните данни)* за обработването на личните ми данни във връзка с действията, предхождащи сключването на договора за покупко-продажба на недвижимия имот, както и да бъдат вписани в документите по прехвърлянето на апартамента; запознат съм с условието, че ако не спечеля търга, внесеният от мен депозит за участие ще бъде освободен след изтичане на 15 дневен срок от продажбата на имота, респективно 15 дневен срок от обявяването на търга за закрит, но не по-късно от 60 дни, считано, от получаването на уведомителното писмо с което е обявено класирането и е избран победителят в търга, респективно прекратен търга по следния начин

_____ на следната
банкова сметка: _____;
средствата, с които ще закупя имота не са придобити чрез или по повод престъпления, извършени на територията на Република България, или на друга държава, съобразно съответното законодателство; паричните средства, които ще използвам в случай че бъда избран за купувач имат следния произход _____:

_____ ,
което декларирам на основание чл. 2, ал. 1, т. 3 от Закона за мерките срещу изпирането на пари

Известно ми е, че за неверни данни нося отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс.

_____ 2017 г.

Декларатор: _____

.....
/име/ наименование на купувача/

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След като се запознах с документацията за продажба на **урегулиран поземлен имот XXXV – 2400** “За производствени дейности” с площ от 737 кв.м, кв.402 по РП на гр.Велинград, Област Пазарджик

Заявявам желанието си да закупя горесцитирания недвижим имот на стойност (.....) без ДДС (към така посочената цена се начислява 20 % ДДС) платими, съгласно условията, описани в Документацията и предварителния договор, представляващ неразделна част от нея.

Съгласен съм да се придържам към тази оферта за срок от 90 дни, считано от крайния срок за подаване на офертите.

В случай че бъде избран за купувач ще поема изцяло разноските, свързани с нотариалното прехвърляне на имота.

Дата:

ПОДПИС:.....

.....
(трите имена)

ПРЕДВАРИТЕЛЕН ДОГОВОР ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖБА
НА НЕДВИЖИМ ИМОТ

Днес, в гр. София между страните:

НЕК ЕАД, регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията към Министерство на правосъдието, ЕИК 000649348, представлявано от **ПЕТЪР АСЕНОВ ИЛИЕВ**, Изпълнителен директор, чрез Милчо Василев Иванов, управител на предприятие "Язовири и каскади", упълномощен с решение по т. I.8.2. от протокол № 34-2017/25.04.2017 г. на СД на БЕХ АЕД, във връзка с решение по т. II.1.3 от протокол № 14/27.03.2017 г. на СД на НЕК ЕАД, наричано за краткост, наричан по-долу за краткост ПРОДАВАЧ

И

.....
.....
наричан по-долу за краткост КУПУВАЧ

като взеха предвид резултатите от проведения на2017 г. търг с тайно наддаване, обявен във вестник Марица", открит на основание заповед №

склучиха настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА, ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

1. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да прехвърли на КУПУВАЧА собствеността върху следния свой собствен **урегулиран поземлен имот XXXV – 2400** "За производствени дейности" с площ от 737 кв.м, кв.402 по РП на гр.Велинград, Област Пазарджик.

1.1. Цената на имота е, без ДДС. Към така посочената цена се начислява ДДС. Депозитът за участие в търга е в размер на 4 000 (четири хиляди) лева, внесен с

2. Сметката на ПРОДАВАЧА, по която КУПУВАЧЪТ следва да заплати цената на имота е: **Централна Кооперативна Банка" АД, IBAN: BG 41 CECB 9790 10F2 4277 00, BIC: CECBBSGF** с титуляр НЕК ЕАД, Предприятие "Язовири и каскади"

3. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да предаде на КУПУВАЧА владението на гореописания имот в деня на сключване на окончателния договор за покупко-продажба във формата на нотариален акт.

4. Заплащане на цената следва да бъде извършено в 14 дневен срок от датата на връчване на писмото – покана за сключване на предварителен договор.

II. СРОК ЗА СКЛЮЧВАНЕ НА ОКОНЧАТЕЛЕН ДОГОВОР

5. Нотариалният акт се извършва в едномесечен срок, след като КУПУВАЧЪТ удостовери изплащането на цената, като представи оригинален платежен документ, а ПРОДАВАЧЪТ потвърди получаването на превода.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

6. КУПУВАЧЪТ е длъжен да заплати цената в размера, както и всички разходи, свързани с прехвърляне на собствеността, по начина и в срока, определени в настоящия договор и да уведоми ПРОДАВАЧА за извършеното плащане.

7. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да прехвърли собствеността върху описания недвижим имот в договорения срок, ако Купувачът е изпълнил своето задължение по предходната точка.

8. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да продаде имота в състоянието, в което се намира в момента на подписване на настоящия договор.

9. ПРОДАВАЧЪТ се задължава да предостави всички документи, необходими за извършване на нотариалния акт и установяващи правото му на собственост и изпълнението на особените изисквания на закона.

10. КУПУВАЧЪТ се задължава да представи всички документи, необходими за извършване на сделката, като осигури оригинали на представяните от него документи: лична карта, ако е физическо лице, съответните декларации, с нотариално заверен подпис. Ако при извършване на сделката не се явява лично КУПУВАЧЪТ представя решения на съответния управителен орган за извършване на сделката и други необходими документи, съгласно специалните закони. Непредставянето на някои от изискуемите се документи е равносилно на отказ от сделката.

11. Нотариалният акт се подписва лично от ПРОДАВАЧА и КУПУВАЧА или от техни пълномощници, снабдени с изрични пълномощни с нотариално заверени подписи.

IV. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ ЗАБАВЕНО ИЗПЪЛНЕНИЕ. ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТГОВОРНОСТТА НА СТРАНИТЕ

12. При неизпълнение от страна на КУПУВАЧА на задължението му за плащане на цената, ПРОДАВАЧЪТ незабавно отказва подписване на нотариален акт, а вношеният от КУПУВАЧА депозит за участие не се възстановява.

13. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако последните са причинени в резултат на непреодолима сила.

14. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

15. "Непреодолима сила" по смисъла на този договор е непредвидено или непредвидимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора.

16. Страната, която не може да изпълни задълженията си поради непреодолима сила, уведомява писмено другата страна в подходящ срок от настъпването на непреодолимата сила, в какво се състои тя и какви са възможните последици от нея за неизпълнението на договора. При неупредомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

17. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира.

18. Не представлява непреодолима сила събитие, причинено от небрежност или умишлени действия на представители и служители на страните, както и недостиг на парични средства при КУПУВАЧА.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

19. Настоящият договор влиза в сила в деня на подписването му

20. За всички неуредени по този договор въпроси се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

21. Споровете, евентуално възникнали по изпълнението на настоящия договор, ще се решават между страните в дух на разбирателство и взаимно зачитане на интересите, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се решава по общия ред на българското законодателство.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра по един за всяка от страните.

ПРОДАВАЧ:

КУПУВАЧ: